



CZ NÁVOD K OBSLUZE

Pokojový termostat SY 4707878

sygonix®

Obj. č.: 235 39 39



Vážení zákazníci,

děkujeme vám za vaši důvěru a za nákup pokojového termostatu Sygonix SY 4707878. Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod.

Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst!

Rozsah dodávky

- Termostat
- 2x šroubek
- Externí senzor
- Návod k obsluze

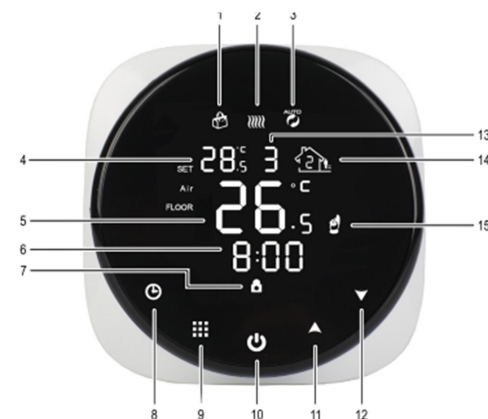


Účel použití

Tento pokojový termostat je určen k regulaci teploty v napojení na elektrické vytápění. Výrobek je napájen přímo z elektrické sítě. Připojený spotřebič, který se také napájí ze sítě, lze zapínat a vypínat na základě kontrolované teploty. Výrobek je vybaven interním a externím senzorem (snímačem teploty). Externí senzor se používá k měření teploty na různých místech, např. na podlaze s vestavěným elektrickým systémem vytápění. Na termostatu můžete aktivovat zámek tlačítek, který ho chrání proti nechtěné manipulaci. Data jsou chráněna zálohováním pro případ výpadku proudu. Výrobek disponuje ochranou IP20 a je vhodný pro použití v suchých místnostech. Nepoužívejte jej venku a za žádných okolností nedovolte, aby se dostal do kontaktu s vlhkem a mokrem, např. v koupelně.

Popis a ovládací prvky

a) Symboly na displeji a provozní tlačítka



- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. Režim svátku | 8. Tlačítko Čas |
| 2. Režim topení | 9. Tlačítko Mode |
| 3. Automatický režim | 10. Tlačítko zap. / vyp. |
| 4. Nastavení cílové teploty | 11. Tlačítko se šipkou nahoru |
| 5. Naměřená teplota (Air = interní snímač, Floor = externí snímač) | 12. Tlačítko se šipkou dolů |
| 6. Čas | 13. Den v týdnu |
| 7. Zámek tlačítek | 14. Program |
| | 15. Manuální režim |

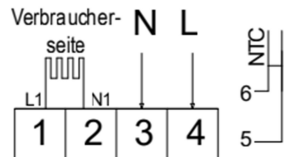
b) Připojení a upevnění



- | |
|------------------------------|
| 16. Upevnění předního panelu |
| 17. Otvory pro šrouby |
| 18. svorky |

Instalace

1. Podržte zadní panel termostatu a otočením předního panelu proti směru hodinových ručiček jej odstraňte. Obě části jsou propojeny kabely.
2. Na zadní straně termostatu je 6 přípojovacích svorek (18) pro připojení:
 - Zdroje napájení
 - Elektrického spotřebiče
 - Externího tepelného senzoru
3. K svorkám 3 a 4 připojte nulák a fázi síťového zdroje napájení.
4. Elektrický spotřebič (např. radiátor, nebo podlahové vytápění) zapojte do výstupních svorek 1 a 2.



Pokud spotřebič vyžaduje připojení k ochrannému uzemnění, musí se připojit samostatně. Termostat odpovídá ochranné třídě II a jako takový nevyžaduje připojení k ochrannému uzemnění.

5. Pokud používáte externí tepelný senzor (snímač teploty), připojte ho k svorkám 5 a 6. Nemusíte dávat pozor na polaritu a tak nezáleží na tom, jakým způsobem dráty připojíte.



Při pokládání kabelů dávejte pozor, abyste je chránili před ostrými hranami. Připojovací kabel nikdy neupevňujte pomocí hřebíků, šroubů apod.

6. Vložte termostat do montážní krabice v stěně a upevněte ho pomocí přiložených šroubů v otvorech (17).



Pokud vkládáte termostat do montážní krabice, dávejte pozor, abyste nepoškodili kabely.

7. Nasadte čelní panel na držák (16) a otočte ho ve směru hodinových ručiček. Měl by slyšitelně zaklapnout na místo.
8. Zapněte zdroj napájení.

→ Termostat je nyní připraven k použití.

Obsluha

a) Zapnutí a vypnutí

- Termostat zapnete a vypnete stiskem tlačítka  (10),
- Pokud je termostat ve vypnutém stavu, displej zhasne a teplota se neměří.

b) Aktivace a deaktivace zámku tlačítek

Zámek tlačítek (dětský zámek) chrání termostat před změnou nastavení nechtěným dotykem. Postup při aktivaci a deaktivaci zámku tlačítek:

- Pro aktivaci zámku tlačítek stiskněte a podržte tlačítko se šipkou dolů (12). Na displeji se zobrazí symbol zámku tlačítek (7) a tlačítka jsou zamčena.
- Pro vypnutí zámku tlačítek znovu stiskněte a podržte tlačítko se šipkou dolů (12). Symbol zámku tlačítek (7) se z displeje ztratí a tlačítka jsou znovu uvolněna.

→ V závislosti na nastavení „System settings“ → „A5“ je možné používat dva druhy rodičovského zámku:

- 0 = Zamčena jsou všechna tlačítka kromě tlačítka .
- 1 = Zamčena jsou všechna tlačítka.

c) Nastavení data a času

Při nastavení data a času postupujte následujícím způsobem:

1. Stiskněte krátce tlačítko času (8) a začne blikat ukazatel minut.
 - Pro nastavení hodnoty použijte tlačítko se šipkou nahoru nebo dolů (11, 12).
 - Pro potvrzení a uložení nastavení stiskněte znovu tlačítko času (8).

2. Po potvrzení nastavení minut začne blikat nastavení hodiny:
 - Pro nastavení hodnoty použijte tlačítko se šipkou nahoru nebo dolů (11, 12).
 - Pro potvrzení a uložení nastavení stiskněte znovu tlačítko času (8).
3. Po potvrzení nastavení hodiny začne blikat ukazatel dne v týdnu (13).
 - Použijte tlačítko se šipkou nahoru nebo dolů (11, 12) a nastavte den v týdnu (1 = pondělí, 7 = neděle).
 - Pro potvrzení a uložení nastavení stiskněte krátce tlačítko času (8).
4. Nastavení se uloží a termostat se vrátí k normálnímu provozu.

d) Zapínání indikátoru teploty

Pokud se připojí externí senzor, můžete přepínat zobrazení teploty (5) z externího senzoru („Floor“) a z interního senzoru („Air“). Postupujte následujícím způsobem:

- Stiskněte a podržte tlačítko se šipkou dolů (12).
- Pro návrat k předchozímu zobrazení znovu stiskněte a podržte tlačítko se šipkou dolů (12).

e) Přepínání automatického a manuálního režimu

Automatický a manuální režim přepínáte následujícím způsobem:

1. Stiskněte krátce tlačítko MODE (9).
 - Automatický režim: Nastavení teploty je založeno na aktivní programové předvolbě. Zobrazuje se symbol automatického režimu (3).
 - Manuální režim: Teplotu můžete nastavit manuálně pomocí tlačítek se šipkou nahoru nebo dolů (11, 12). Zobrazuje se symbol manuálního režimu (15).

f) Manuální přepsání automatického režimu

Pokud chcete manuálně dočasně změnit nastavenou teplotu pro automatický režim, postupujte následujícím způsobem:

1. Nastavenou cílovou teplotu můžete změnit pomocí tlačítek se šipkou nahoru nebo dolů (11, 12). Na displeji se bude zobrazovat jak symbol automatického (3), tak manuálního (15) režimu.
2. Manuálně nastavená teplota zůstane aktivní, dokud nastavený automatický režim nepřejde do dalšího časového intervalu. Když k tomu dojde, tak:
 - Manuální přepsání přestane platit a termostat se vrátí do automatického režimu.
 - Symbol manuálního režimu (15) se z displeje ztratí.

g) Aktivace a deaktivace režimu svátku

→ Tento režim použijete, pokud chcete nastavit čas a teplotu pro dny, kdy jste mimo domov.

Pro aktivaci režimu svátku postupujte následujícím způsobem:

1. Stiskněte a 5 sekund podržte tlačítko času (8), dokud se na displeji nezobrazí symbol svátku (1).
2. Vyberte režim svátku.
 - Pomocí tlačítek se šipkou nahoru nebo dolů (11, 12) vyberte „ON“.
 - Pro uložení nastavení stiskněte krátce tlačítko času (8).
3. Nastavte počet dnů, po které budete mimo domov („1 – 30“).
 - Pro nastavení hodnoty použijte tlačítko se šipkou nahoru nebo dolů (11, 12).
 - Pro uložení nastavení stiskněte krátce tlačítko času (8).
4. Nastavte požadovanou teplotu.
 - Pro nastavení hodnoty použijte tlačítko se šipkou nahoru nebo dolů (11, 12).
 - Pro uložení nastavení stiskněte krátce tlačítko času (8).

→ Na displeji se zobrazuje symbol svátku, který signalizuje, že je aktivní režim svátku.

Po uplynutí nastavené doby trvání se režim svátku automaticky vypne. Pokud jej chcete vypnout manuálně, postupujte následujícím způsobem:

1. Stiskněte krátce tlačítko MODE (9) a termostat se vrátí k automatickému režimu.

h) Programování týdenního plánu

Přehled

Celkem můžete nastavit teplotu pro šest časových úseků jednoho dne. Symboly na displeji zobrazují, která z period je právě aktivní.

Příklad:

					
1: Probuzení	2: Venku	3: Doma	4: Venku	5: Doma	6: Spánek
06:00	08:00	11:30	13:30	17:00	22:00
21 °C	17 °C	21 °C	17 °C	21 °C	15 °C

Nastavení týdenního cyklu

V rámci týdenního plánu můžete vybrat různé týdenní cykly (počet dnů v týdnu + víkendy). Při nastavení týdenního cyklu postupujte následujícím způsobem:

1. Termostat je v zapnutém stavu: Stiskněte tlačítko zap. / vyp. (10), abyste termostat vypnuli.
2. Stiskněte a 3 až 5 sekund podržte tlačítko MODE (9). Otevře se menu nastavení.
3. Stiskněte opakovaně krátce tlačítko MODE (9), dokud se neukáže „AC“.
4. Pomocí tlačítek se šipkou nahoru nebo dolů (11, 12) vyberte požadovaný týdenní cyklus.
0 = 5 stejných dnů + 2 stejné dny (aktivní ve výchozím nastavení)
1 = 6 stejných dnů + 1 den
2 = 7 stejných dnů
5. Stiskněte tlačítko zap. / vyp. (10), abyste nastavení uložili a zavřeli menu nastavení.

➔ Nastavení se uloží také v případě, že se asi 10 sekund nestiskne žádné tlačítko.

Programování týdenního rozvrhu

Při programování různých časových period postupujte následujícím způsobem:

1. Stiskem tlačítka zap. / vyp. (10) zapnete termostat.
2. Stiskněte a asi 3 – 5 sekund podržte tlačítko MODE (9).
Otevře se menu programování a začne blikat symbol první časové periody „1: Wake up“ a čas.
 - Pomocí tlačítek se šipkou nahoru nebo dolů (11, 12) nastavte hodnotu.
 - Nastavení potvrďte krátkým stiskem tlačítka MODE (9).
3. Po potvrzení času začne blikat teplota.
 - Pomocí tlačítek se šipkou nahoru nebo dolů (11, 12) nastavte hodnotu.
 - Nastavení potvrďte krátkým stiskem tlačítka MODE (9).
4. Po potvrzení teploty začne blikat symbol další časové periody.
5. Opakujte tento postup pro nastavení všech šesti časových period.
6. Počkejte asi 10 sekund bez dotyku tlačítka, aby se nastavení uložilo.

➔ Pro zapnutí nebo vypnutí naprogramovaného rozvrhu stiskněte krátce tlačítko MODE (9), (viz také část „Přepínání automatického a manuálního režimu“).

Systémová nastavení



Změnou systémových nastavení se může stát, že termostat se začne chovat neočekávaně. Před změnou nastavení systému si velmi pozorně si přečtěte návod k obsluze.

Postup otevření menu nastavení a provedení změn:

1. Termostat je v zapnutém stavu: Stiskněte tlačítko zap. / vyp. (10), abyste termostat vypnuli.
2. Stiskněte a 3 až 5 sekund podržte tlačítko MODE (9). Otevře se menu nastavení.
 - Pro přechod k dalšímu nastavení stiskněte tlačítko MODE (9).
 - Pro změnu nastavení vyberte požadovanou hodnotu pomocí tlačítek se šipkou nahoru nebo dolů (11, 12).
3. Stiskněte tlačítko zap. / vyp. (10), abyste nastavení uložili a zavřeli menu nastavení.

➔ Nastavení se uloží také v případě, že se asi 10 sekund nestiskne žádné tlačítko.

Kód	Popis	Nastavení / Výchozí nastavení
A1	Kalibrace teploty	Rozsah nastavení: -9 až +9 °C; Výchozí hodnota -1 °C
A2	Hystereze teploty	Rozsah nastavení: 0,5 až +2,5 °C; Výchozí hodnota: 1 °C Příklad: Při nastavení hystereze na 1 °C a teplotě termostatu nastavené na 20 °C, termostat zapne ohřev, pokud okolní teplota bude 19 °C a vypne ho při teplotě 21 °C.
A3	Ochrana vysokou teplotou / rozdílné nastavení (ext. senzor)	Rozsah nastavení: 1 až 9 °C; Výchozí hodnota: 2 °C Příklad: Limitní hodnota „A6“ je nastavena na 45 °C a „A3“ na 2 °C. Pokud se teplota zvýší na 45 °C, výstup se vypne. Jakmile teplota klesne na 43 °C, výstup se zapne. Funkce je použitelná, jen když je pokojová teplota nižší než nastavená teplota.
A4	Výběr senzoru	N1 = Teplotu kontroluje interní senzor. N2 = Teplotu kontroluje externí senzor. N3 = Teplotu kontroluje interní senzor. Když je aktivní N3, externí senzor se používá jako senzor hraniční teploty. Výchozí nastavení: N1 Pro všechna výše uvedená nastavení platí, že když se dosáhne max. teplota, režim topení se přeruší.
A5	Zámek tlačítek	Nastavení: 0 = Zamčena jsou všechna tlačítka kromě tlačítka zap. / vyp. 1 = Zamčena jsou všechna tlačítka. Výchozí: 0
A6	Ochrana před vysokou teplotou	Zajišťuje, aby se například podlahová teplota nedostala na příliš vysokou úroveň, když je otevřené okno, teplota v místnosti klesá, ale podlahové topení pracuje, aby kompenzovalo pokles teploty. ▪ Rozsah nastavení: 20 až 70 °C; Výchozí: 45 °C ▪ Zrušení funkce: Stiskněte a podržte tlačítko se šipkou dolů (12), dokud se na displeji neukážou čárky (- -).
A7	Ochrana před nízkou teplotou	Výstup se automaticky aktivuje, když teplota naměřená senzorem klesne pod zde nastavenou hodnotu. ▪ Rozsah nastavení: 1 až 10 °C; Výchozí hodnota: +5 °C ▪ Zrušení funkce: Stiskněte a podržte tlačítko se šipkou nahoru (11), dokud se na displeji neukážou čárky (- -).
A8	Min. teplota	Nastavení nejnižší volitelné teploty. Rozsah nastavení: 1 až 10 °C; Výchozí: 5 °C
A9	Max. teplota	Nastavení nejvyšší volitelné teploty. Rozsah nastavení: 20 až 70 °C; Výchozí: 35 °C
AA	Odvápnění	0 = Zavřeno 1 = Otevřeno Výchozí hodnota: 0
AB	Chování po výpadku proudu	0 = Návrat k předchozí funkci; 1 = Vypnutí přístroje; 2 = zapnutí Výchozí: 0
AC	Nastavení týdenního programu	0 = 5 stejných dnů / 2 stejné dny (Po – Pá) + So – Ne), 1 = 6 stejných dnů / 1 den (Po – So + Ne), 2 = 7 stejných dnů (Po – Ne) Výchozí: = 0 Musí se nastavit správný den v týdnu, aby se program kryl s víkendem. Viz „Obsluha“ → „Nastavení data a času“.
AD	Resetování všech nastavení na výchozí hodnoty	Stiskněte a asi 3 – 5 sekund podržte čas (8), dokud se na displeji nezobrazí všechny prvky. Všechna nastavení se resetují.

Chybové kódy

Chybový kód upozorňuje na chybu interního nebo externího senzoru teploty. Pokud se zobrazí chyba, termostat zastaví topení, dokud se chyba neodstraní.

Kód	Popis	Doporučení
E1	Chyba interního senzoru	Vypněte termostat a kontaktujte technickou podporu nebo jiný servis.
E2	Chyba externího senzoru	- Zkontrolujte připojení externího senzoru. - Vypněte termostat a kontaktujte technickou podporu nebo jiný servis.

Bezpečnostní předpisy, údržba a čištění

Z bezpečnostních důvodů a z důvodů registrace (CE) neprovádějte žádné zásahy do pokojového termostatu. Případné opravy svěřte odbornému servisu. Nevystavujte tento výrobek přílišné vlhkosti, nenamáchejte jej do vody, nevystavujte jej vibracím, otřesům a přímému slunečnímu záření. Tento výrobek a jeho příslušenství nejsou žádné dětské hračky a nepatří do rukou malých dětí! Nenechávejte volně ležet obalový materiál. Fólie z umělých hmot představují nebezpečí pro děti, neboť by je mohly spolknout.



Pokud si nebudete vědět rady, jak tento výrobek používat a v návodu nenajdete potřebné informace, spojte se s naší technickou poradnou nebo požádejte o radu kvalifikovaného odborníka.

K čištění pouzdra používejte pouze měkký, mírně vodou navlhčený hadřík. Nepoužívejte žádné prostředky na drhnutí nebo chemická rozpouštědla (ředidla barev a laků), neboť by tyto prostředky mohly poškodit displej a pouzdro výrobku.

Další upozornění

- Výrobek je konstruován v souladu s ochrannou třídou II (dvojitá nebo posílená izolace).
- Zajistěte, aby nedošlo k poškození nebo ke zničení izolace krytu.
- V průběhu instalace musí být všechny póly odpojeny od proudu, např. proudovým chráničem. Mezi proudovým chráničem a výrobkem musí být umístěna vhodná pojistka.
- V průběhu instalace a připojování musí být výrobek odpojen od proudu.
Vypněte napájení na všech pólech síťového přívodu tak, že odstraníte pojistku příslušného elektrického obvodu, nebo vypnete jistič a poté vypněte připojený proudový chránič. Zabezpečte místo např. výstražným označením před nepovoleným zapojením. Pomocí vhodného multimetru se přesvědčte, že síťové připojení je bez proudu.
- Nepřipojujte výrobek nikdy k síti hned po přechodu z chladného do teplého prostředí.
- Výrobek by mohl být poškozen vytvořenou kondenzací a navíc hrozí smrtelný úraz elektrickým proudem! Než ho zapojíte, počkejte, až dosáhne pokojovou teplotu a kondenzát se vypaří. Může to trvat i několik hodin. Až poté se smí výrobek zapojit a uvést do provozu.
- Nepoužívejte výrobek v místnostech, kde jsou nepříznivé podmínky, jako např. výskyt výbušných plynů, výparů nebo výbušného prachu! Hrozí nebezpečí výbuchu!

Ochrana

- Výrobek disponuje ochranou IP20 a je vhodný pro použití v suchých místnostech.
- Kryt chrání před dotykem živých komponentů a pronikáním cizorodých látek větších než 12,5 mm.
- Výrobek není chráněn proti vodě, hořlavým plynům a výparům.

Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vhažovány do domovních odpadů. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!

Technické údaje

Vstupní napětí:

Max. spínací výkon:

Kapacita kontaktní zátěže:

Nastavitelný rozsah:

Zobrazení teploty:

Přesnost zobrazení:

Senzor:

Externí senzor:

Ochrana:

Provozní podmínky:

Skladovací podmínky:

Velikost displeje (Ø):

Délka kabelu senzoru:

Rozměry (Š x V x H):

Hmotnost:

90 – 240 V AC, 50/60 Hz

3000 W (odporová zátěž)

2000 W (indukční zátěž)

16 A, 250 V

+5 °C až +35 °C

0 °C až +40 °C

0,5 °C

1 x interní. 1 x externí (snímač teploty)

NTC (10 k) 1%

IP20

Teplota: +1 °C až +70 °C;

Relativní vlhkost: <85%

Teplota: 1 °C až 70 °C;

Relativní vlhkost: <85%

52 mm

2,5 m

94 x 94 x 41,3 mm

139 g



Příklad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopíí tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předem se souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

VAL/03/2022